



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Emcoril Traffic F**
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і nereкомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/ суміші
Будівельна хімія
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: *Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)*

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Водн. гостр. 3 H402 Шкідливий для водних організмів.
Водн. хрон. 3 H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS *Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).*
- Піктограми загроз *відсутній*
- Сигнальне слово *відсутній*
- Вказівки щодо небезпеки *Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.*
- Вказівки щодо безпеки *Уникати потрапляння у навколишнє середовище.*
Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/ регіональними/національними/міжнародними приписами.
- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): *Не застосовується.*
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: *Emcoril Traffic F*

(продовження сторінки 1)

· ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

· Хімічна характеристика: суміші

· Опис: Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· Небезпечні складники:

527-07-1	sodium gluconate Гост. токс. 5, H313	<2,5%
1219010-04-4	N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine STOT повт. 1, H372; Хім. опік шкіри 1B, H314; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 1, H410; Гост. токс. 4, H302	≥0,25-<1%

· Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

· Опис заходів першої допомоги

· Загальні вказівки: Особливі заходи не потрібні.

· При вдиханні: відсутній

· При контакті зі шкірою: Загалом, продукт не подразнює шкіру.

· При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, поки тримати відкритими.

· При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:

Промити ротову порожнину і випити багато води.
Звернутись за медичною допомогою.

· Вказівки для лікаря:

· Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

· Засоби пожежогасіння

· Відповідні засоби пожежогасіння:

відсутній

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: *Emcoril Traffic F*

(продовження сторінки 2)

- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
- **Посилання на інші розділи**

Не потрібний.

Розвести у великій кількості води.

Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).

Небезпечні речовини не вивільняються.

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання**
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:**
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
- **Інші дані щодо умов зберігання:**
- **Специфічне кінцеве застосування**

Особливі заходи не потрібні.

Особливі заходи не потрібні.

Особливих вимог немає.

Не потрібний.

Відсутні.

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: *Emcoril Traffic F*

(продовження сторінки 3)

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.
- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.
- **Захист органів дихання:** Не потрібний.
- **Захист рук:** Матеріал рукавиць повинен бути непроникним і стійким до дії продукту/речовини/препарату.
Через відсутність тестів ми не можемо надати жодних рекомендацій щодо матеріалу рукавиць для роботи з продуктом/ препаратом/ сумішшю хімікатів.
- **Матеріал захисних рукавиць** n.a.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** -
- **Захист очей:** Захисні окуляри

9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - **Форма:** Рідкий
 - **Колір:** Білий
 - **Запах:** Характерний
- **Зміна стану**
 - **Температура плавлення/область плавлення:** Не визначено.
 - **Температура кипіння/область кипіння:** 100 °C

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: Emcoril Traffic F

(продовження сторінки 4)

· Точка займання:	Не застосовується.
· Самозаймистість:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °С:	23 hPa
· Щільність при 20 °С:	1 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Даних за небезпечні реакції немає.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· **Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:**

527-07-1 sodium gluconate

орально	LD50	6060 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>2000 mg/kg (Ratte)
	LD0	7630 mg/kg (Kaninchen)

1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine

орально	LD50	500 mg/kg (Ratte)
	NOAEL	0,4 mg/kg (Ratte)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: Emcoril Traffic F

(продовження сторінки 5)

· Додаткова токсикологічна інформація:

Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції.
Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

527-07-1 sodium gluconate

LC50/96h	>100 mg/l (Ory)
EC50	649,8 mg/l (BEL)
LC50/48h	360 mg/l (Fisch)
EC50/48h	>1000 mg/l (Daphnia magna)
NOEC	100 mg/l (BEL)
	100 mg/l (Ory)
EC0	<100 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine

LC50/24h	0,148 mg/l (Fisch)
EC50	0,29 mg/l (Daphnia magna)
NOEC	>0,01 mg/l (Algen)

· Стійкість і здатність до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Поведінка у навколишньому середовищі:

· Потенціал до біонакопичення

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Рухливість у ґрунті

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Додаткові екологічні вказівки:

· Загальні вказівки:

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію.

Загрожує забрудненню питної води навіть при витоку у ґрунт у невеликій кількості.

· Результати оцінювання PBT і vPvB

· PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: *Emcoril Traffic F*

· Інша шкідлива дія

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження сторінки 6)

13 Вказівки щодо утилізації

· Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· Рекомендований засіб для чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується.

· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: *Emcoril Traffic F*

(продовження сторінки 7)

· **Транспортування/додаткова інформація:** Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.

· **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

15 Нормативна інформація

· **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**

· **Директива 2012/18/ЄС**
· **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I**

Жоден зі складників не міститься.

· **Оцінка безпечності речовини:**

Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**

H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.

H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.

H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.

H372 Завадає шкоди органам при тривалих або повторних впливах.

H400 Дуже отруйний для водних організмів.

H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.11.2021

версія № 4

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: Emcoril Traffic F

(продовження сторінки 8)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4

Гост. токс. 5: Acute toxicity – Category 5

Хім. опік шкіри 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

STOT поєт. 1: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 1

Водн. гостр. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Водн. гостр. 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

Водн. хрон. 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

*** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA